

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG KHẢO SÁT ĐỊA VẬT LÝ

Số: 14.12/2021/MTĐC

GÓI THẦU: Khảo sát Địa vật lý phục vụ công tác đánh giá khả năng trượt lở của các khối đất đá trong phạm vi dự án xây dựng Bản Mòng Resort

CÔNG TRÌNH: Khu nghỉ dưỡng cao cấp Bản Mòng – Bản Mòng Resort

ĐỊA ĐIỂM: Phường Cầu Mây và phường Sapa, thị xã SAPA và tỉnh Lào Cai

GIỮA

TỔNG CÔNG TY CP ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ THƯƠNG MẠI VIỆT NAM

VÀ

TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT

Năm 2021



PHẦN 1 – CÁC CĂN CỨ KÝ KẾT HỢP ĐỒNG

Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 ngày 18/06/2014 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật xây dựng số 62/2020/QH14 ngày 17/6/2020;

Nghị định số 10/2021/NĐ-CP ngày 09/02/2021 của Chính phủ về quản lý chi phí đầu tư xây dựng;

Nghị định số 15/2021/NĐ-CP ngày 03/3/2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung về quản lý dự án đầu tư xây dựng;

Đề cương khảo sát địa vật lý do Trung tâm nghiên cứu môi trường địa chất lập ngày 07 tháng 12 năm 2021.

Căn cứ vào nhu cầu và năng lực của hai bên.

PHẦN 2 - CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CỦA HỢP ĐỒNG

Hôm nay, ngày 17 tháng 12 năm 2021, tại văn phòng Tổng công ty cổ phần đầu tư xây dựng và thương mại Việt Nam, chúng tôi đại diện cho các bên ký kết hợp đồng kinh tế gồm có:

BÊN A: TỔNG CÔNG TY CP ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ THƯƠNG MẠI VIỆT NAM

Địa chỉ: Tầng 2, tòa nhà HH2, đường Dương Đình Nghệ, phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội

Điện thoại: +84.462812000; Fax: +84.437820176

Mã số thuế: 0100109441

Tài khoản số: 26010000949348, tại Ngân hàng BIDV, chi nhánh Mỹ Đình

Người đại diện: Ông Lý Quốc Hùng Chức vụ: P.Tổng giám đốc

(Ủy quyền số 23/GUQ-CTX-BLĐ ngày 17 tháng 12 năm 2021)

BÊN B: TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT

Đại diện: Ông Đỗ Văn Bình Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ: Tầng 1, Nhà A Trường Đại học Mỏ - Địa Chất, số 18, Phố Viên, Phường Đức Thắng - Quận Bắc Từ Liêm - Hà Nội

Điện thoại: 02438389002

Tài khoản: 118000000887 tại Ngân hàng TMCP công thương VN, Chi nhánh Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội

Mã số thuế: 0100525561

Hai bên thỏa thuận ký kết Hợp đồng “*Khảo sát Địa vật lý phục vụ công tác đánh giá khả năng trượt lở của các khối đất đá trong phạm vi dự án xây dựng Bàn Mòng Resort*” với nội dung bao gồm các điều kiện, điều khoản cụ thể như sau:

Điều 1. Nội dung và khối lượng công việc thực hiện

Tổng Công ty cổ phần đầu tư xây dựng và thương mại Việt Nam đồng ý giao và Trung tâm nghiên cứu môi trường Địa chất đồng ý nhận thực hiện “*Khảo sát địa vật lý phục vụ công tác đánh giá khả năng trượt lở của các khối đất đá trong phạm vi dự án xây dựng Bàn Mòng Resort*”.

a. Nội dung công việc thực hiện

- Đo địa vật lý theo các tuyến đo thiết kế tại 03 khối đất đá cần kiểm định khả năng trượt lở thuộc phạm vi dự án.

- Phân tích số liệu, lập các mặt cắt địa tầng từng tuyến đo, minh giải tài liệu đo và viết

báo cáo tổng hợp.

- Đánh giá, phân tích và đưa ra kết luận về khả năng trượt lở của các khối đất đá.

b. Khối lượng công việc và thời gian thực hiện

- Bên B thực hiện đo 15 mặt cắt trong phạm vi 03 khối trượt cần kiểm định, với tổng số điểm đo sâu Địa vật lý là 128 điểm đo (dự kiến).

- Thời gian đo đạc tại thực địa dự kiến: 07 ngày.

c. Chất lượng công việc thực hiện

- Chất lượng và yêu cầu công việc theo quy định hiện hành và yêu cầu của Bên A.

Điều 2. Yêu cầu số lượng hồ sơ giao nộp và thời gian giao nộp

Bên B phải giao nộp cho Bên A các hồ sơ với nội dung và chất lượng được nêu tại như Điều 1, ngay sau khi hoàn thành theo thời gian quy định của hợp đồng, bao gồm: 07 bộ báo cáo khảo sát.

Thời gian giao nộp: bên B hoàn thiện và bàn giao báo cáo khảo sát cho bên A sau 03 ngày kể từ khi hoàn thành công tác khảo sát, đo đạc ngoài thực địa. Ngay sau khi có kết quả đo đạc tại các mặt cắt bên B chuyển cho bên A kết quả đo đạc để phục vụ công tác đánh giá sạt trượt trước. Báo cáo bản cứng được hoàn thiện sau.

Điều 3. Nghiệm thu sản phẩm

3.1. Căn cứ nghiệm thu sản phẩm tư vấn:

- Quy chuẩn, tiêu chuẩn khảo sát được áp dụng;
- Báo cáo thẩm tra và các tài liệu khác có liên quan.

3.2. Nghiệm thu sản phẩm được tiến hành 1 lần sau khi Bên A đã nhận đầy đủ hồ sơ, tài liệu khảo sát do Bên B cung cấp. Bên A căn cứ vào Hợp đồng này và các tiêu chuẩn, quy chuẩn để tổ chức nghiệm thu sản phẩm khảo sát Địa vật lý. Trường hợp bên A phát hiện những sai sót trong sản phẩm khảo sát Địa vật lý và yêu cầu bên B chỉnh sửa giải trình, Bên B phải hoàn thiện theo đúng các điều khoản thoả thuận trong Hợp đồng.

Điều 4. Thời gian và tiến độ thực hiện Hợp đồng

4.1. Thời gian thực hiện công việc của Hợp đồng là 10 (mười) ngày kể từ ngày nhận đủ hồ sơ theo quy định (thời gian thực hiện chưa bao gồm thời gian thẩm định, phê duyệt và thanh quyết toán hợp đồng).

4.2. Trong thời gian thực hiện hợp đồng, trường hợp Bên B hoặc Bên A gặp khó khăn dẫn đến chậm trễ thời gian thực hiện Hợp đồng thì một bên phải thông báo cho bên kia biết, đồng thời nêu rõ lý do cùng thời gian dự tính kéo dài. Sau khi nhận được thông báo kéo dài thời gian của một bên, bên kia sẽ nghiên cứu xem xét. Trường hợp chấp thuận gia hạn hợp đồng, các bên sẽ đàm phán và ký kết Phụ lục bổ sung Hợp đồng.

Điều 5. Giá trị hợp đồng, điều khoản tạm ứng và thanh toán

5.1. Giá trị hợp đồng

- Hình thức hợp đồng: Hợp đồng trọn gói.
- Giá trị hợp đồng (đã bao gồm VAT) là **158.400.000 VND** (bằng chữ: *Một trăm năm mươi tám triệu bốn trăm nghìn đồng chẵn*).

5.2. Giá trị Hợp đồng bao gồm:

- Chi phí nhân công cho chuyên gia; chi phí vật tư, vật liệu máy móc; chi phí quản lý; chi phí bảo hiểm trách nhiệm nghề nghiệp; thu nhập chịu thuế tính trước và thuế giá trị gia tăng;

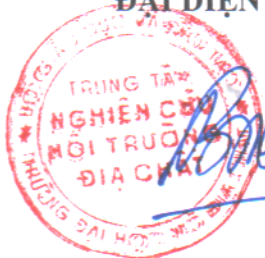
VIỆT CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Các bên cam kết thực hiện một cách trung thực, công bằng và đảm bảo để thực hiện theo mục tiêu của Hợp đồng.

Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Hợp đồng này được lập thành 06 bản. Bên A sẽ giữ 04 (bốn) bản, Bên B sẽ giữ 02 (hai) bản có giá trị pháp lý như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN B



GIÁM ĐỐC
PGS.TS. Đỗ Văn Bình

ĐẠI DIỆN BÊN A



T.U.Q TÔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TÔNG GIÁM ĐỐC
LÝ QUỐC HÙNG



BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO
TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỎ - ĐỊA CHẤT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 04.01/2022/TLHD-MTĐC

Hà Nội, ngày 04 tháng 01 năm 2022

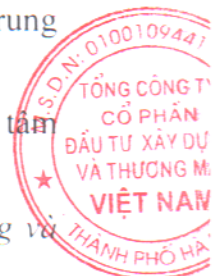
BIÊN BẢN NGHIỆM THU VÀ THANH LÝ HỢP ĐỒNG

- Căn cứ vào Hợp đồng số 14.12/2021/MTĐC ngày 17/12/2021 giữa Tổng Công ty Đầu tư xây dựng và Thương mại Việt Nam với Trung tâm Nghiên cứu Môi trường địa chất;

- Căn cứ vào Biên bản bàn giao sản phẩm Hợp đồng số 14.12/2021/MTĐC ngày 31/12/2021 giữa Tổng Công ty Đầu tư xây dựng và Thương mại Việt Nam với Trung tâm Nghiên cứu Môi trường địa chất;

- Căn cứ vào khối lượng và tiến độ hoàn thành nội dung hợp đồng do Trung tâm Nghiên cứu Môi trường địa chất thực hiện.

Hôm nay, ngày 04 tháng 01 năm 2022, tại Tổng Công ty Đầu tư xây dựng và Thương mại Việt Nam,



CHÚNG TÔI GỒM:

1. Bên A : TỔNG CÔNG TY CP ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ THƯƠNG MẠI VIỆT NAM

Đại diện: Ông Lý Quốc Hùng

Chức vụ: Phó Tổng giám đốc

Địa chỉ: Tầng 2, tòa nhà HH2, đường Dương Đình Nghệ, phường Yên Hòa. Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội

Điện thoại: +84.462812000;

Fax: +84.437820176

Mã số thuế: 0100109441

Tài khoản số: 26010000949348, tại Ngân hàng BIDV, chi nhánh Mỹ Đình

2. Bên B : TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT

- Đại diện: Ông Đỗ Văn Bình

Chức vụ: Giám đốc trung tâm

- Địa chỉ: Tầng 1, Nhà A Trường Đại học Mỏ - Địa Chất, số 18, Phố Viên, Phường Đức Thắng - Quận Bắc Từ Liêm - Hà Nội

- Tài khoản: 118000000887 tại Ngân hàng TMCP công thương VN, Chi nhánh Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội

- Mã số thuế: 0100525561

- Điện thoại: 02438389002

Sau khi xem xét chất lượng, khối lượng và tiến độ thực hiện hợp đồng, hai bên thống nhất một số nội dung chính sau:

1) Bên B đã hoàn thành các nội dung sau:

Do địa vật lý Khảo sát Địa vật lý phục vụ công tác đánh giá khả năng trượt lở của các khối đất đá trong phạm vi dự án xây dựng Bản Mòng Resort.

Sản phẩm giao nộp gồm:

- 07 báo cáo tổng hợp;
- 01 usb dữ liệu.

2) Bên A đã:

- Cử người theo dõi việc triển khai thực hiện các nội dung ghi trong Điều 1 của Hợp đồng.

- Tạo mọi điều kiện để bên B hoàn thành tốt nhiệm vụ.

3) Thanh toán:

- Khối lượng công tác chuyên môn do bên B thực hiện có giá trị: **158 400 000 đồng** (bằng chữ: Một trăm năm mươi tám triệu bốn trăm nghìn đồng chẵn).

- Số tiền bên A đã tạm ứng cho bên B là: **79 200 000 đồng**.

- Số tiền bên A còn phải thanh toán cho bên B là: **79 200 000 đồng**.

(bằng chữ: Bảy mươi chín triệu hai trăm nghìn đồng chẵn)

Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.

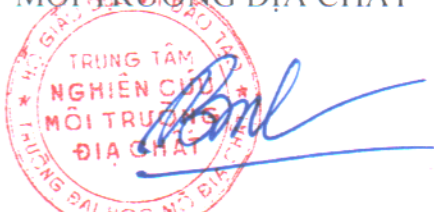
Bên A nhất trí nghiệm thu các nội dung và sản phẩm bàn giao của bên B.

Hai bên có trách nhiệm hoàn tất mọi thủ tục thanh toán kinh phí và thanh lý hợp đồng theo đúng các điều khoản đã ghi trong hợp đồng.

Biên bản được lập thành 03 bản, bên A giữ 02 bản và bên B giữ 01 bản./.

ĐẠI DIỆN BÊN B

TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU
MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT



PGS.TS Đỗ Văn Bình

ĐẠI DIỆN BÊN A

TỔNG CÔNG TY CP ĐẦU TƯ XÂY DỰNG
VÀ THƯƠNG MẠI VIỆT NAM



**T.U.Q TÔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
LÝ QUỐC HÙNG**



HÓA ĐƠN GIÁ TRỊ GIA TĂNG

Ký hiệu: 1C22TDC
Số: 5

Ngày 05 tháng 01 năm 2022

Mã QGT: 00AD21FB0F6C8D4992AAD600C21852133C

Đơn vị bán hàng: **TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT**

Mã số thuế: **0100525561**

Địa chỉ: Nhà B tầng 3 Đại học Mỏ - Địa Chất, Phường Đức Thắng, Quận Bắc Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 02438389002

Email: daobichthuy_humg@yahoo.com

Website:

Số tài khoản:

Tại:

Họ tên người mua hàng:

Tên đơn vị: **TÓNG CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ THƯƠNG MẠI VIỆT NAM**

Mã số thuế: **0100109441**

Địa chỉ: Tầng 2, tòa nhà HH2, đường Dương Đình Nghệ, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội

Hình thức thanh toán: **Chuyển khoản**

Số tài khoản:

STT	Tên hàng hóa dịch vụ	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) x (5)
1	Thanh toán Hợp đồng số 14.12/2021/MTDC ký ngày 17/12/2021				144.000.000
				Cộng tiền hàng:	144.000.000
				Tiền thuế GTGT:	14.400.000
				Tổng cộng tiền thanh toán:	158.400.000

Số tiền viết bằng chữ: **Một trăm năm mươi tám triệu bốn trăm nghìn đồng.**

Người mua hàng
(Ký, ghi rõ họ tên)

Người bán hàng
(Ký, ghi rõ họ tên)

Signature Valid

Ký bởi: **TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT**
Ký ngày: 05/01/2022

Tra cứu hóa đơn tại website: <https://newinvoice.com.vn> Mã tra cứu: 3A1AA7D90100525561
(Cần kiểm tra đối chiếu khi lập, giao, nhận hóa đơn)
(Công ty Cổ phần Hóa Đơn Điện Tử NEW-INVOICE - MST: 0105937449 - Hotline: 1900 633 651)

Số: 17.12/QĐ-MTĐC

Hà nội, ngày 17 tháng 12 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

Về việc giao chủ nhiệm hợp đồng

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT

- Căn cứ Điều lệ hoạt động của Trung tâm nghiên cứu Môi trường địa chất;
- Căn cứ vào Hợp đồng số 14.12/2021/MTĐC ký ngày 17/12/2021 giữa Trung tâm Nghiên cứu Môi trường Địa chất với Tổng công ty CP Đầu tư xây dựng và thương mại Việt Nam;
- Căn cứ nhiệm vụ và quyền hạn của Giám đốc.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Giao cho các ông/bà có tên sau thực hiện hợp đồng số 14.12/2021/MTĐC ký ngày 17/12/2021 về việc Khảo sát Đo địa vật lý phục vụ Công tác đánh giá khả năng trượt lở của các khối đất đá trong phạm vi dự án xây dựng Bản Mỏng Resort.

1. Ông Đỗ Văn Bình - Chủ nhiệm Hợp đồng
2. Ông Hoàng Anh Dũng - Thành viên tham gia
3. Bà Lê Thị Thu - Thành viên tham gia
4. Bà Trần Thị Kim Hà - Thành viên tham gia

Điều 2: Các ông/bà có tên trong Điều 1 chịu trách nhiệm toàn bộ trước Trung tâm và trước Pháp luật của Nhà nước về việc thực hiện và hoàn tất các thủ tục thanh quyết toán hợp đồng (có quyền mua vật tư, thiết bị, thuê nhân công...)

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký.

Quyết định hết hiệu lực sau khi kết thúc hợp đồng và hoàn thành các thủ tục thanh quyết toán theo quy định của Nhà nước

Điều 4: Các bộ phận chức năng và các ông/bà có tên trong Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Nơi nhận:

- Như điều 4;
- Lưu VPTT.



GIÁM ĐỐC

GIÁM ĐỐC

PGS.TS. Đỗ Văn Bình

Hà Nội, ngày 15 tháng 7 năm 2022

GIẤY XÁC NHẬN

Trung tâm Nghiên cứu Môi trường Địa chất xác nhận Ông Hoàng Anh Dũng - Cán bộ Bộ môn Thiết bị dầu khí và Công trình, Khoa Dầu khí ký kết và tham gia thực hiện các Hợp đồng kinh tế tại Trung tâm như sau:

STT	Hợp đồng	Số tiền (VNĐ)	Ghi chú
1	Hợp đồng số 02/HDDV ký ngày 31/5/2022	253.260.000	Đang thực hiện
2	hợp đồng số 14.12/2021/MTĐC ký ngày 17/12/2021	158.400.000	Đã thực hiện xong
3	Hợp đồng số 0405/2022//HDKS/TDH-MĐC ký ngày 04/05/2022	843.614.931	Đã thực hiện xong
	Tổng cộng	1.255.274.931	

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT.

**TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU
MÔI TRƯỜNG ĐỊA CHẤT**



GIÁM ĐỐC
PGS.TS. *Đỗ Văn Bình*